

Niniejsze Warunki dodatkowe dotyczące oprogramowania XHQ („**Warunki XHQ**”) zmieniają Uniwersalną Umowę z Klientem („**UCA**”) lub Umowę Licencyjną Użytkownika Końcowego („**EULA**”) pomiędzy Klientem a SISW wyłącznie w odniesieniu do Ofert i Produktów, którym w Zamówieniu przypisano kod alfanumeryczny XHQ („**Oferty XHQ**”). Niniejsze Warunki XHQ wraz z postanowieniami UCA albo EULA (w stosownych przypadkach) i innymi odpowiednimi Warunkami dodatkowymi, tworzą umowę zawartą między stronami („**Umowa**”).

1. **DEFINICJE.** Użyte w niniejszym dokumencie terminy pisane wielką literą mają znaczenie zgodne z definicją zawartą w innym miejscu Umowy. Do niniejszych Postanowień dotyczących Oprogramowania XHQ odnoszą się następujące definicje dodatkowe:

„**Upoważniony agent**” to osoba, która pracuje w obiektach Klienta lub uzyskuje dostęp do Oprogramowania XHQ z dowolnego miejsca na obszarze Terytorium przez połączenie z siecią prywatną Klienta i wymaga dostępu do Oprogramowania XHQ na potrzeby wewnętrznej działalności Klienta jako jego konsultant, agent lub wykonawca.

„**Upoważniony użytkownik**” to pracownik albo Upoważniony agent Klienta. W przypadku licencji udzielonych na obszar Terytorium, które obejmuje więcej niż jeden kraj, dotyczy to również pracowników i Upoważnionych agentów Podmiotów zależnych Klienta.

„**Spółki zależne Klienta**” oznaczają firmy kontrolowane przez Klienta, tak długo, jak taka kontrola istnieje. Do celów niniejszej definicji określenie „kontrola” oznacza posiadanie w sposób bezpośredni lub pośredni ponad 50% udziałów podmiotu powiązanego dających prawo głosu. W przypadku, gdy strony uzgodniły inną definicję dotyczącą podmiotów mogących korzystać z Ofert PLM (innych niż Klient), „Spółki zależne Klienta” będą miały znaczenie przypisane im w tych odmiennych warunkach.

„**Data Source**” to pojedynczy system danych zaplecza, który ma połączenie z Oprogramowaniem XHQ.

„**Data Source Type**” to jedna z następujących kategorii Data Sources: historia procesów, systemy wsadowe, relacyjne bazy danych, interfejsy API / usługi WWW, systemy planowania zasobów przedsiębiorstwa, systemy zarządzania dokumentami, systemy inżynieryjne, systemy analityczne oraz zastrzeżone/inne.

„**Narzędzia pomocnicze**” to narzędzia programowe wskazane w Zamówieniu jako „Pomoc”, z wyłączeniem wszelkich Ofert XHQ oznaczonych jako „Niestandardowe wprowadzanie danych”. Dla Narzędzi pomocniczych nie są świadczone Usługi wsparcia/utrzymania. Klient może zamówić w dziale XHQ Delivery Services usługi utrzymania, ulepszania lub modyfikacji Narzędzi pomocniczych realizowane jako profesjonalne projekty serwisowe, na warunkach i według cen uzgodnionych między stronami.

„**Historian Tag**” to elementarna zmienna typu analogowego, dyskretnego, łańcuchowego lub złożonego, która zazwyczaj jest przechowywana w bazie danych historii instalacji. Historian Tag zazwyczaj odnosi się do przyrządu lub urządzenia w instalacji, które standardowo przechowuje wartości lub stany zbierane w miarę upływu czasu z podłączonych czujników (np. dane szeregów czasowych). Może również odnosić się do zmiennych systemowych, takich jak czas systemowy. Historian Tags mogą obejmować wszystkie wyniki pomiarów i nastawy instalacji, jak również elementy nieelektryczne, które nie są zautomatyzowane i wymagają ciągłej obserwacji manualnej.

„**Użycie pośrednie**” to użycie Oprogramowania XHQ za pośrednictwem lub za pomocą innego systemu komputerowego niż ten, na którym jest ono zainstalowane, łącznie z wszystkimi przypadkami dostępu pośredniego na przykład poprzez wzajemne połączenia systemów komputerowych i/lub wymianę danych między Oprogramowaniem XHQ a innymi systemami Klienta lub redystrybucję danych z Oprogramowania XHQ poprzez system pośredniczący. Korzystanie z łącznika wielośrodowego wielopoziomowego dostępnego z Oprogramowaniem XHQ nie jest uważane za Użycie pośrednie w rozumieniu tej definicji. Każdy użytkownik końcowy, który uzyskuje dostęp do Oprogramowania XHQ poprzez Użycie pośrednie, powinien być objęty ograniczeniami dotyczącymi użytkowników określonymi w Zamówieniu.

„**Quick Start Packs**” to pakiety zawartości rozwiązań z Oprogramowania uzupełniające Oprogramowanie XHQ. Pakiety Quick Start Packs należy przed wykorzystaniem na potrzeby Klienta odpowiednio skonfigurować, a każda taka konfiguracja nie jest objęta Umową i leży w gestii Klienta. Pakiety Quick Start Packs w stanie niezmienionym i nieskonfigurowanym podlegają takim samym postanowieniom gwarancyjnym, jak określone w Umowie, ale nie są objęte Usługami wsparcia/utrzymania. Klient może wykupić w dziale XHQ Delivery Services usługi utrzymania, ulepszania lub modyfikacji Pakietów Quick Start Packs realizowane jako profesjonalne projekty serwisowe, na warunkach i według cen uzgodnionych między stronami.

„**Site**” to pojedyncza fizyczna lokalizacja Klienta, w której Oprogramowanie XHQ może być używane przez Upoważnionych użytkowników.

„**Terytorium**” to obszar Site(s) lub obszar geograficzny określony w Zamówieniu, gdzie Klient może zgodnie z licencją zainstalować i użytkować Oprogramowanie XHQ. Jeżeli nie zostało to określone w Zamówieniu ani w innym miejscu Umowy, za Terytorium uważa się kraj, w którym znajduje się Klient, wskazany w Zamówieniu.

„**Oprogramowanie XHQ**” oznacza Oprogramowanie objęte Ofertą XHQ.

2. **TYPY LICENCJI.** W odniesieniu do Oprogramowania XHQ mogą być oferowane poniższe typy licencji i użytkowania. W przypadku niektórych Oprogramowania mogą być określone dodatkowe typy licencji i użytkowania, wskazane w Zamówieniu. Każda licencja może być wykorzystywana wyłącznie przez Upoważnionych użytkowników na obszarze Terytorium przez okres wskazany w Zamówieniu.

2.1 Licencja „**Backup**” to licencja udzielana wyłącznie na potrzeby zapewnienia nadmiarowości w instalacjach zapasowych lub rezerwowych Klienta.

2.2 Licencja „**Floating**” lub „**Concurrent User**” to licencja, w ramach której dostęp do Oprogramowania XHQ jest w danej chwili ograniczony do pewnej liczby Upoważnionych użytkowników, dla której nabyto licencje na Oprogramowanie XHQ zgodnie z Zamówieniem.

- 2.3 Licencja „**Named User**” to licencja, w ramach której Oprogramowanie XHQ może być użytkowane przez pewną liczbę określonych z nazwy użytkowników, wskazaną w Zamówieniu. Licencja Named User nie może być używana przez więcej niż jedną osobę. Klient może zmienić przypisanie licencji Named User jeden raz w miesiącu kalendarzowym.
- 2.4 Licencja „**Per Server**” to licencja, w ramach której zakres korzystania z Oprogramowania XHQ jest ograniczony do jednej konkretnej instancji serwera.
- 2.5 Licencja „**Perpetual**” lub „**Extended**” to licencja na Oprogramowanie bez określonego okresu obowiązywania. Opłaty z tytułu licencji na czas nieokreślony nie obejmują Usług wsparcia/utrzymania.
- 2.6 Licencja „**Subscription**” to licencja na czas określony, wskazany w Zamówieniu. Opłata licencyjna z tytułu Subskrypcji obejmuje Usługi wsparcia/utrzymania. W przypadku wieloletnich okresów Subskrypcji SISW może wymagać uzyskiwania w trakcie danego okresu nowych kluczy licencyjnych.
- 2.7 Licencja „**Test/QA**” to licencja udzielana wyłącznie na potrzeby bieżącego dostosowywania, obsługi i testowania instalacji, która nie może być używana do jakiegokolwiek innego celu w środowisku produkcyjnym.
3. **OPCJE LICENCJI NA OPROGRAMOWANIE.** W połączeniu z typami licencji i użytkownika określonymi powyżej, w odniesieniu do niektórych produktów Oprogramowania XHQ mogą być oferowane następujące opcje i funkcje licencji:
  - 3.1 Opcja „**Base System**” oznacza pakiet (Small, Medium, Large lub Extra-Large), który (i) przyznaje Klientowi licencję na korzystanie z Oprogramowania XHQ w zakresie ograniczonym do pewnej maksymalnej liczby serwerów, Historian Tags, Data Sources i Data Source Types wskazanej w Zamówieniu oraz (ii) obsługuje użytkowników w zakresie ograniczonym do maksymalnej liczby licencji Concurrent User lub Named User wskazanej w Zamówieniu. Serwery licencjonowane w ramach opcji Base System mogą być według uznania Klienta używane jako serwery Production lub Development.
  - 3.2 Opcje licencji na serwer „**Development**” lub „**Non-Production**” umożliwiają zainstalowanie Oprogramowania XHQ na: (a) jednym serwerze klasy Intel z maksymalnie dwoma fizycznymi gniazdami procesorów lub (b) serwerze wirtualnym hostowanym w chmurze, zatwierdzonym na piśmie przez SISW, przy czym w przypadku tych opcji Oprogramowanie XHQ może być używane wyłącznie do rozwijania i testowania rozwiązań jednocześnie przez maksymalnie 10 Upoważnionych użytkowników bez wpływu na instancję Oprogramowania XHQ działającego w ramach licencji na serwer produkcyjny (Production). Oprogramowanie XHQ licencjonowane w ramach opcji serwera programistycznego (Development) nie może być wykorzystywane w działalności handlowej lub produkcyjnej Klienta.
  - 3.3 Opcja licencji na serwer „**Production**” umożliwia zainstalowanie Oprogramowania XHQ na: (a) jednym serwerze klasy Intel z maksymalnie dwoma fizycznymi gniazdami procesorów lub (b) serwerze wirtualnym hostowanym w chmurze, zatwierdzonym na piśmie przez SISW, na potrzeby obsługi zawartości rozwiązań z Oprogramowania XHQ dostępnych dla użytkowników końcowych, do którego bezpośredni lub pośredni dostęp mogą mieć licencjonowani Upoważnieni użytkownicy w ramach działalności handlowej lub produkcyjnej Klienta.
4. **UDZIELENIE LICENCJI I WARUNKI.** Oprócz postanowień dotyczących udzielenia licencji i warunków określonych w Umowie zastosowanie mają poniższe postanowienia:
  - 4.1 **Serwery wirtualne.** Klient może zainstalować Oprogramowanie XHQ na serwerze wirtualnym tylko wówczas, gdy maksymalna konfiguracja sprzętowa bazowego serwera fizycznego, użytkowanego samodzielnie lub w klastrze, nie przekracza dwóch fizycznych gniazd procesorów klasy Intel (nie dotyczy licencji Base System).
  - 4.2 **Ograniczenia dotyczące Data Source i Data Source Type.** Liczba Data Sources i Data Source Types do użytku z Oprogramowaniem XHQ jest ograniczona do liczby wskazanej w Zamówieniu.
  - 4.3 **Przenoszenie między serwerami.** Jeżeli Klient zamierza przenieść klucz licencyjny Oprogramowania XHQ na inny serwer, musi zawiadomić o tym SISW z dostatecznym wyprzedzeniem. SISW zezwala bezpłatnie na takie przeniesienie na inny serwer maksymalnie trzy (3) razy w roku kalendarzowym i w takim przypadku wydaje Klientowi nowy klucz licencyjny.
5. **KORZYSTANIE POŚREDNIE.** Pośrednie korzystanie z Ofert XHQ za pomocą sprzętu lub oprogramowania używanego przez Klienta nie obniża liczby uprawnień Upoważnionych użytkowników, które Klient musi nabyć.
6. **IDENTYFIKATOR HOSTA; HOSTING PRZEZ OSOBY TRZECIE.** Klient przekazuje SISW dostateczne informacje umożliwiające SISW wygenerowanie pliku licencji dającego dostęp do Oprogramowania zgodnie z zakresem licencji udzielonych na podstawie każdego Zamówienia, w tym identyfikator hosta każdej stacji roboczej lub serwera, na którym będzie zainstalowana część Oprogramowania odpowiedzialna za zarządzanie licencjami. Bez uprzedniej pisemnej zgody SISW Klient nie może korzystać z usług osób trzecich w zakresie hostingu Oprogramowania. SISW może uzależnić udzielenie takiej zgody od zawarcia odrębnej pisemnej umowy.
7. **OGRANICZONA GWARANCJA I WYŁĄCZENIA.** Niezależnie od wyłączeń (zrzeczenia się) odpowiedzialności zawartych w Umowie, zastosowanie mają poniższe postanowienia:

Żadna część Oprogramowania XHQ nie jest zaprojektowana, wytwarzana ani przeznaczona do użytku lub odsprzedaży jako element systemu bezpośredniego sterowania bądź przeznaczonego do pracy w środowiskach niebezpiecznych, które wymagają bezawaryjnego działania, takich jak systemy sterowania lotniczego, kontroli ruchu lotniczego, nawigacji lub komunikacji lotniczej, albo przy projektowaniu, budowie, eksploatacji lub konserwacji jakichkolwiek instalacji jądrowych, urządzeń bezpośrednio podtrzymujących życie czy systemów uzbrojenia, w których błąd Oprogramowania XHQ mógłby doprowadzić bezpośrednio do śmierci, uszkodzenia ciała lub poważnych zniszczeń fizycznych bądź

środowiskowych („Działania wysokiego ryzyka”). LICENCJODAWCA I JEGO DOSTAWCY NINIEJSZYM WYŁĄCZAJĄ WSZELKIE WYRAŻONE WPROST LUB DOROZUMIANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI DO DZIAŁAŃ WYSOKIEGO RYZYKA. Klient poświadczają, że nie będzie wykorzystywał Oprogramowania XHQ do Działań wysokiego ryzyka.

## 8. INNE POSTANOWIENIA ZWIĄZANE Z LICENCJONOWANIEM.

- 8.1 **Oprogramowanie bazy danych.** Oprogramowanie XHQ może zawierać wbudowane oprogramowanie bazy danych („**Oprogramowanie bazy danych**”). Z Oprogramowania bazy danych można korzystać wyłącznie z Oprogramowaniem XHQ, za pośrednictwem opublikowanych lub udokumentowanych interfejsów API.
- 8.2 **Przestrzeganie umów licencyjnych na produkty niedostarczone przez SISW.** Korzystanie z Oprogramowania XHQ może wymagać od Klienta weryfikacji zgodności z istniejącymi umowami licencyjnymi dotyczącymi pośredniego korzystania z produktów połączonych z Oprogramowaniem XHQ, a SISW nie ponosi odpowiedzialności za przestrzeganie takich umów przez Klienta. Klient odpowiada za uzyskanie wszelkiego oprogramowania pomocniczego wymaganego do korzystania z Oprogramowania XHQ, w tym oprogramowania systemu operacyjnego, bazy danych lub aplikacji innych firm, oraz do zapewnienia współdziałania oprogramowania pomocniczego z Oprogramowaniem XHQ.
- 8.3 **Upoważnienie do korzystania z interfejsów API.** Klientowi przysługuje prawo do korzystania z każdego interfejsu programowania aplikacji („**API**”) wskazanego w Dokumentacji jako opublikowany, na potrzeby tworzenia oprogramowania do własnych celów wewnętrznych. Klient nie może wykorzystywać interfejsów API w celu umożliwienia nieautoryzowanego korzystania z Oprogramowania. SISW nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za oprogramowanie stworzone przez Klienta przy użyciu interfejsów API. Klientowi kategorię zabrania się korzystania z nieopublikowanych interfejsów API.
9. **USŁUGI UTRZYMANIA OPROGRAMOWANIA XHQ.** Usługi utrzymania, doskonalenia i wsparcia technicznego dla Oprogramowania XHQ („**Usługi utrzymania**”) podlegają warunkom znajdującym się na stronie <https://www.siemens.com/sw-terms/mes>, które są włączone do niniejszej Umowy przez odniesienie.